



JEUX DE MOTS

HIZTEGI TTIPIEKKIN JOSTATU



>6
urte
ans

Haurtzarora-Enfance



Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean
eskolaren hiztegia lantzeko jokoak.

5 activités ludiques à faire en famille ou entre amis,
pour (re)découvrir le vocabulaire de l'école.

1

HIZTEGIA BILATZEN / A LA RECHERCHE DE VOCABULAIRE

Ondoko hitzen artean, eskolan atzeman daitezkenak gorriz ingura itzazu eta besteak berdez.

Entoure en rouge les éléments présents à l'école et les autres en vert.

SOKASALTOA

UHINA

MARGOAK

OLENTZERO

SUGEA

IRAKASLEA

KAIERA

ZUZENDARIA

MOLDATZEKO OREA

IGERILEKUA

2

ZURI ARTISTA! / A TOI L'ARTISTE !

Zakua marroi argiz margo ezazu, izarrak gorriz eta uhala marroiez.
Kaiera gorriz margo ezazu.

Colorie le cartable en beige et les étoiles en rouge et la bretelle en marron.
Colorie le cahier en rouge.



(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique de l'Ecole
ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

Hizkiak ordena itzazu hiztegiko hitz bat osatzeko.
Ordonne les lettres pour former un mot du lexique.

ISKAEAKL

4

ISTORIA KONDA ! / RACONTE-MOI UNE HISTOIRE !

Konda ezazu zer egiten ari diren bi ikasle horiek.
Raconte ce que font ces deux élèves.

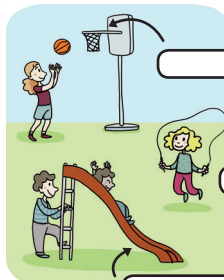


IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Lauki zuzen xuritean gelak eta erakutsiak diren elementuen izenak eman itzazu.
Inscri les noms des pièces et des éléments demandés dans les cases.











A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la **collection de lexiques de poche** éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du **euskararen ikasprozesua laguntzeko eta erabilera garatzeko**.

Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendaia, Miarritze, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako **hiztegi bilduman** oinarritzen dira.



BIARRITZ

VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55



JEUX DE MOTS

HIZTEGI TTIPIEkin JOSTATU



>6
urte
ans

Eguneroko bizia - Vie quotidienne



Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean
familiaren hiztegia lantzeko jokoak.

5 activités ludiques à faire en famille ou entre amis,
pour (re)découvrir le vocabulaire de la famille.

(EU) Aktibitate ludiko horiek egiteko, Familia hiztegi ttipia hartu edo telekargatu www.labur.eus/HT.

1

Hitz zopa : ondoko hitzak hitz taulan atzeman itzazu.

Mots mêlés : Trouve les mots suivants dans la grille.

IPUINA
JOSTATZEAN
MARGOTU
PANPINA
JOSTAILUA
MAHAI-JOKOAK
MARRAZTU
PUZZLEA

E	M	I	U	O	X	M	O	V	V	F	L	J	S
J	K	Q	J	J	M	A	R	G	O	T	U	P	T
U	N	J	O	S	T	A	T	Z	E	A	N	E	C
G	P	U	Z	Z	L	E	A	O	L	R	L	N	J
I	B	X	K	T	M	C	Z	U	A	E	A	J	O
L	D	Q	S	Z	H	X	H	Z	F	G	D	O	S
N	O	I	C	I	D	I	P	U	I	N	A	B	T
U	Q	E	V	H	L	O	M	K	W	O	H	R	A
J	C	P	S	I	Z	U	M	B	K	Z	G	L	I
N	M	A	H	A	I	-	J	O	K	O	A	K	L
F	L	K	X	J	J	P	A	N	P	I	N	A	U
Z	K	I	R	H	R	R	B	A	Q	L	T	D	A
N	X	C	J	Z	H	H	A	W	E	Y	C	M	C
L	Y	L	X	D	M	A	R	R	A	Z	T	U	K

2

Goxatzean edota kexatzean zerrendatuak diren erranaldi bakoitza dagokion irudiarekin lot ezazu.

Relie les phrases et mots de tendresse ou de colère aux dessins correspondants.



GOXATU
KEXATUKO NAIZ
LASAI ZAITEZ
MAITE ZAITUT
EZ NAIZ ADOS
BESARKADA
MAITEA



(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique de la Famille
ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

Bitxikeria ingura ezazu.
Entoure l'intrus.

Txupeta

Seaska

Ñuñua

ESTALKIA

AGENDA

4

Hitzak dagozkien marrazkiekin lot itzazu.
Relie les mots aux dessins correspondants.

TXANOA •

BEROKIA •

GALTZAK •

TRIKOTA •

ZAPATAK •



IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Familia bakoitzeko ahaideak identifika itzazu.
Identifie les membres de chaque famille.



A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la **collection de lexiques de poche** éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du **euskararen ikasprozesua** laguntzeko eta erabilera garatzeko.

Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendai, Miarritze, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako **hiztegi bilduman** oinarritzen dira.



VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55

JEUX DE MOTS

HIZTEGI TTIPIEKIN JOSTATU

LE BASQUE À PORTÉE
DE MAIN

HIZTEGIA ESKUAN,
EUSKARA AHOAN



>6
urte
ans

Kultura-Cultura



Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean
zinemaren **hiztegia lantzeko** jokoak.

5 activités ludiques à faire en famille ou entre amis,
pour (re)**découvrir** le vocabulaire du **cinéma**.

(EU) Aktibitate ludiko horiek egiteko, Eskola hiztegi ttipia hartu edo telekargatu www.labur.eus/HT.

1

HIZTEGIA ZOPA / MOTS MÊLÉS

Ondoko hitzak hitz taulan atxeman itzazu

Trouve les mots suivants dans la grille

ANIMAZIOA
DOKUMENTALA
FIKZIOA
BIOGRAFIA
EGOKITZAPENA
FILMA

S	R	F	I	K	Z	I	O	A	K	T	K	X	V
F	Q	P	F	Z	Y	C	R	F	B	W	D	J	D
P	I	L	G	M	K	W	A	O	Z	H	E	M	O
C	A	E	Y	T	I	W	B	Y	W	Y	N	Q	K
F	W	G	Z	N	W	I	H	M	C	V	T	K	U
T	E	G	O	K	I	T	Z	A	P	E	N	A	M
D	D	L	B	I	O	G	R	A	F	I	A	Q	E
Z	T	A	N	I	M	A	Z	I	O	A	N	O	N
D	P	R	C	L	B	P	X	Y	X	F	S	N	T
A	S	M	F	D	Y	S	T	V	K	I	A	E	A
C	L	F	E	M	Z	B	B	W	Z	L	B	G	L
A	U	E	X	D	K	M	C	N	H	M	Y	J	A
A	Z	K	I	L	C	K	A	F	P	A	R	R	V
U	U	N	O	P	E	N	M	I	N	K	N	S	R

2

ZEIN OTE DA? / DEVINE !

Zein filma motari dagokio sinbolo bakotxa.

A quel genre de film correspond chaque symbole ?













(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique de l'Ecole
ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

Hitz kukutua atxeman ezazu.
Trouve le mot caché.

Z _____

4

Lanbidea, pertsona eta bere laneko tresna lotu.
Relie le nom du métier, la personne et son outil de travail.

ZINEGILEA

MUSIKAGILEA

SOINU-TEKNIKARIA

AKTOREA

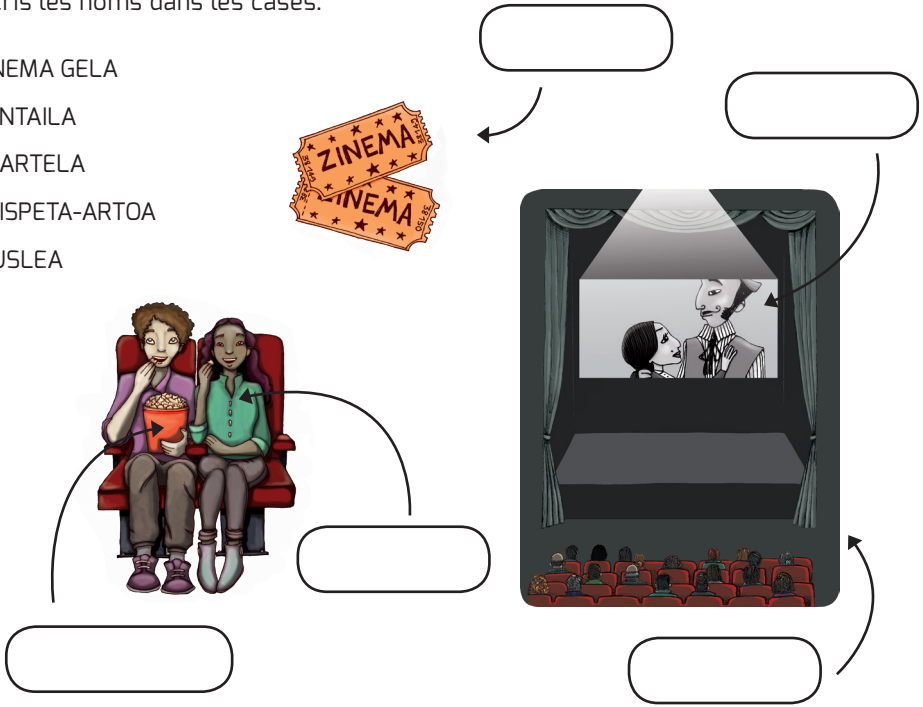
KAMERARIA



IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Lauki zuzen xurietan, izenak eman itzazu.
Inscris les noms dans les cases.

- ZINEMA GELA
- PANTAILA
- TXARTELA
- KRISPETA-ARTOA
- IKUSLEA



A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la **collection de lexiques de poche** éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du **euskararen ikasprozesua laguntzeko eta erabilera garatzeko**.

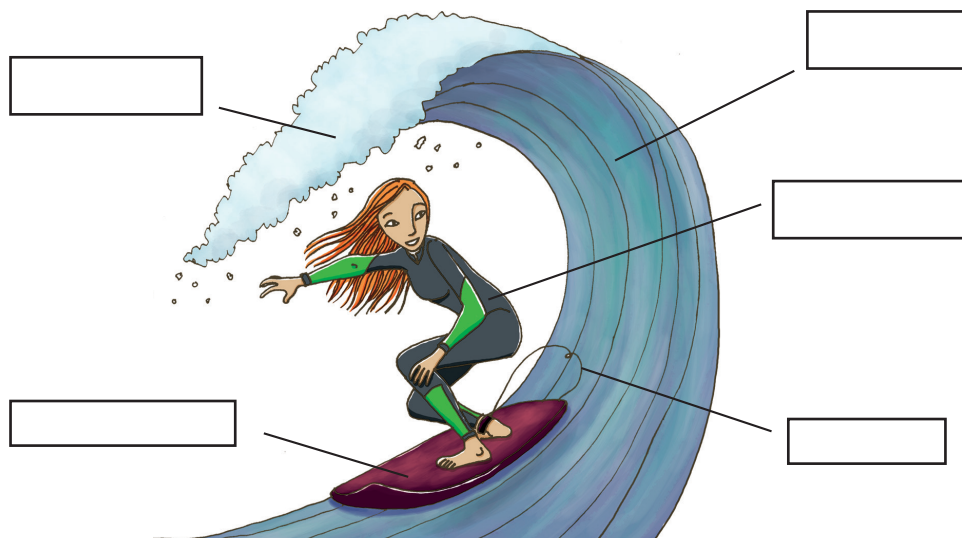
Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendaia, Miarritze, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako **hiztegi bilduman** oinarritzen dira.



VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55

IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Lauki zuzen xurietan, izenak eman itzazu.
Inscris les noms dans les cases.



A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la collection de lexiques de poche éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du euskararen ikasprozesua laguntzeko eta erabilera garatzeko.

Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendaya, Miarritze, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako hiztegi bilduman oinarritzen dira.

Laure Gomez & Julie Mugica



VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55



JEUX DE MOTS HIZTEGI TTIPIEKKIN JOSTATU

LE BASQUE À PORTÉE
DE MAIN

HIZTEGIA ESKUAN,
EUSKARA AHOAN



>6
urte
ans

Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean
surfaren hiztegia lantzeko jokoak.

5 activités ludiques à faire en famille ou entre amis,
pour (re)découvrir le vocabulaire du surf.



(EU) Aktibitate ludiko horiek egiteko, Surfa hiztegi ttipia hartu edo telekargatu www.labur.eus/HT.

1

NOIZ BAINATU NAITEKE? · QUAND PEUT-ON SE BaignER ?

Erranaldietan, hutsuneak bete itzazu.
Remplis les trous dans les phrases.



Bandera _____ da.

Bainatzen ahal naiz? _____



Bandera _____ da.

Bainatzen ahal naiz? _____

2

LABIRINTOA · LABYRINTHE

Surflaria lagun ezazu
itsasora heltzen.

Aide la surfeuse à
rejoindre l'océan.



(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique du Surf ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

ZER BEHAR DUT SURFEAN ARITZEKO? · DE QUOI AI-JE BESOIN POUR SURFER ?

Surfean aritzeko beharrezkoak ingura.
Entoure les éléments dont tu as besoin pour surfer.

URJANTZIA

TAULA

BAINUJANTZIA

ZAPATAK

PIJAMA

GAINEKO TERMIKOAK

SOKATXOA

TELEFONOA



4

Hitza bere definizioari lot ezazu. Relie le mot à sa définition.

ITSAS BEHERA



PLANCHE DE SURF

OLATUA



MARÉE BASSE

URERA JOAN



COMBINAISON

SURF TAULA



ALLER À L'EAU

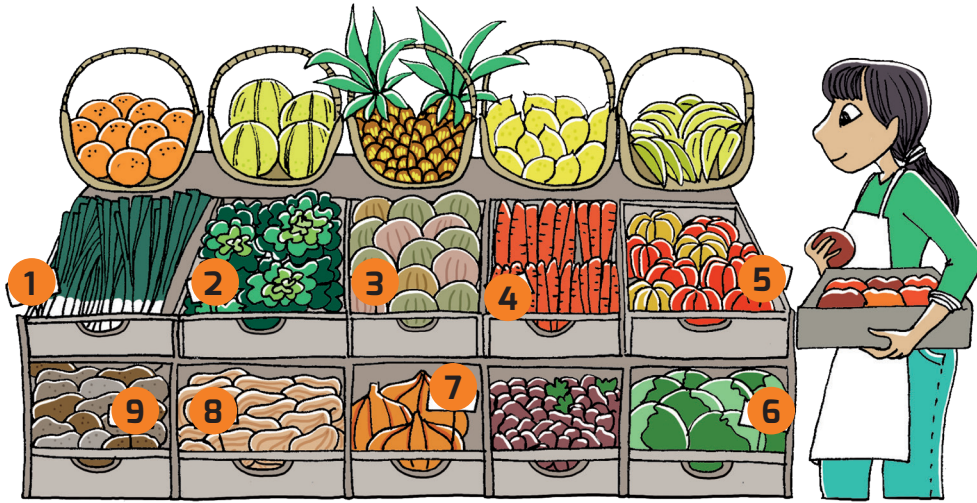
URJANTZIA



VAGUE

IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Eskatutako mozkinen izenak idatz itzazu. Ecris le nom des articles indiqués.



1	2	3	4
5	6	7	8
9			

A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la collection de **lexiques de poche** éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du **euskararen ikasprozesua laguntzeko eta erabilera garatzeko**.

Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendai, Biarritz, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako **hiztegi bilduman** oinarritzen dira.

Laure Gomez & Julie Mugica



VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55

HIZTEGI TTIPIAK
LEXIQUES DE POCHES



JEUX DE MOTS HIZTEGI TTIPIEkin JOSTATU

LE BASQUE À PORTÉE
DE MAIN

HIZTEGIA ESKUAN,
EUSKARA AHOAN



>6
urte
ans

Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean **fruitu eta barazkien hiztegia lantzeko** jokoak.

5 **activités ludiques** à faire en famille ou entre amis, pour (re)découvrir le vocabulaire des **fruits et légumes**.



(EU) Aktibitate ludiko horiek egiteko, Fruitu eta barazkiak hiztegi ttipia hartu edo telekargatu www.labur.eus/HT.

1

MERKATUAN / AU MARCHÉ

Zenbat ordaindu behar dut? Combien dois-je payer ?



- 2 kilo porru eta entsalada bat erosten baditut? €
- Kuia bat eta lau kilo patata erosten baditut? €
- 12 kilo biper-handi eta 8 kilo pastanagre erosten baditut? €

2

BITXIKERIA / L'INTRUS

Bitxikeria ingura ezazu. Entoure l'intrus.

Mertxika

Udarea

Anana

ILAR LEKA

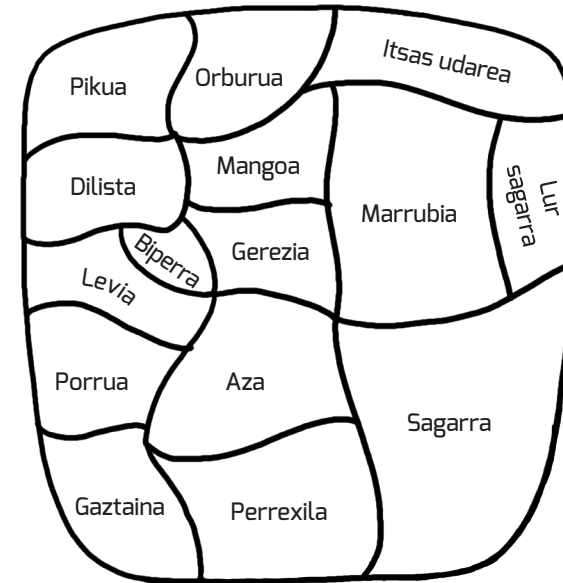
SAGARRA

(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique des Fruits et légumes ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

ZURI ARTISTA! / À TOI L'ARTISTE !

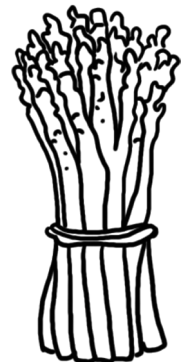
Barazkiak liranjaz margo itzazu, eta fruituak berdez.
Colorie les légumes en orange et les fruits en vert.



4

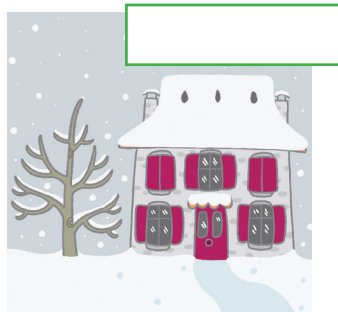
ZEIN KOLORETAKOA DA BAKOITZA? / QUELLE EST MA COULEUR ?

Barazki bakoitza dagokion kolorearekin koloreztatu.
Colorie chaque légume avec sa couleur habituelle.



IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Lauki zuzen xurietan, sasoinari dagokion izena eman ezazu.
Inscrie dans les cases le nom de la saison correspondant au dessin.



A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la collection de **lexiques de poche** éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du **euskararen ikasprozesua laguntzeko** eta **erabilera garatzeko**.

Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendaida, Miarritze, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako **hiztegi bilduman** oinarritzen dira.



VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55



JEUX DE MOTS HIZTEGI TTIPIEkin JOSTATU

LE BASQUE À PORTÉE
DE MAIN

HIZTEGIA ESKUAN,
EUSKARA AHOAN



>6
urte
ans

Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean **eguraldiaren hiztegi lantzeko** jokoak.

5 activités ludiques à faire en famille ou entre amis, pour (re)découvrir le vocabulaire de la météo.



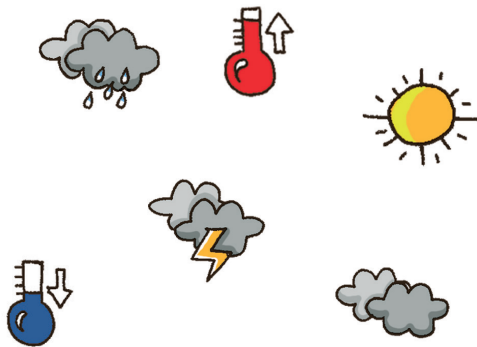
(EU) Aktibitate ludiko horiek egiteko, Eguraldia hiztegi ttipia hartu edo telekargatu www.labur.eus/HT.

1

PAREEN JOKOA / JEU DES PAIRS

Lotu hitz bakoitza dagokion irudiari. Relie chaque mot à son illustration.

EURIA
EGUZKIA
BEROA
HODEIA
ORTZIA
HOTZA



2

BITXIKERIA / L'INTRUS

Bitxikeria ingura ezazu. Entoure l'intrus.

Ortzadarra

Ogia

Ilargia

IZARRA

EGUZKI izPIA

(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique de la météo ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

HITZ KUKUTUA / LE MOT CACHE

Hitz kukutua atzeman ezazu. Trouve le mot caché.

E	M	A	O
S	G	N	L
I	P	U	X
D	F	K	R

4

7 DESBERDINTASUNAK / LES 7 DIFFERENCES

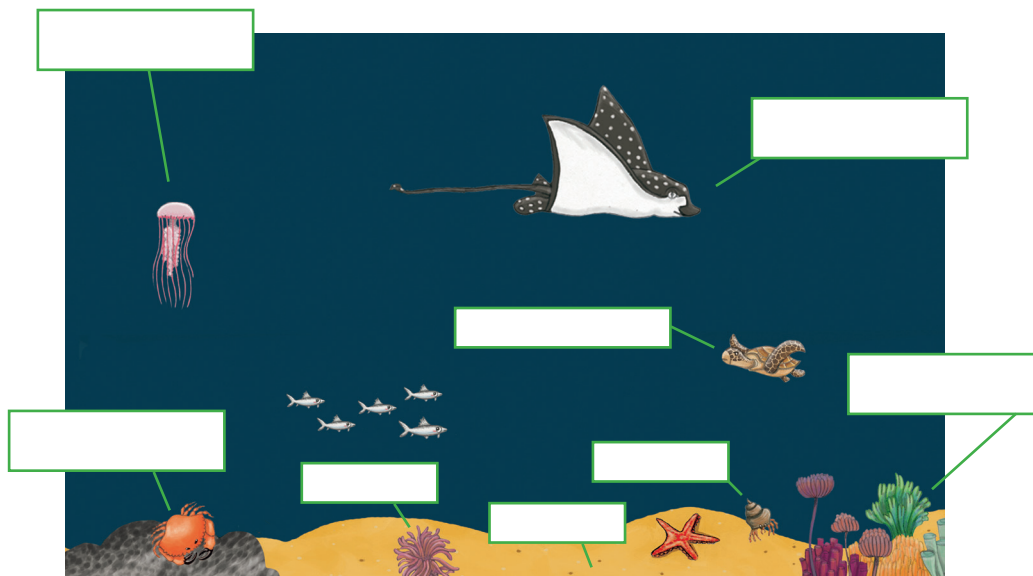
Ondoko bi marrazkien arteko 7 desberdintasunak atxeman itzazu.



Trouve les 7 différences entre les dessins ci-contre.

IRUDITEGIA • L'IMAGIER

Izenak idatz itzazu. Ecris le nom.



A vous de jouer !

Ce support ludique a été conçu et diffusé par le Service langue basque de la Ville de Biarritz, afin de faciliter la découverte et encourager la pratique de la langue basque.

Ces exercices pratiques s'appuient sur la collection de lexiques de poche éditée en 2018 dans le cadre d'un partenariat entre les communes de Bayonne, Biarritz, Hendaye, l'OPLB et la CAPB.

Sakelatik eskura!

Miarritzeko Herriko Etxeko euskara zerbitzuak euskarri ludiko hau sortu du euskararen ikasprozesua laguntzeko eta erabilera garatzeko.

Bertan agertzen diren ariketak 2018an Baiona, Hendaia, Miarritze, EEP eta Euskal Elkargoak lankidetzan argitaratutako hiztegi bilduman oinarritzen dira.

Laure Gomez & Julie Mugica



VILLE DE BIARRITZ – MIARRITZEKO HERRIKO ETXEA
Service langue basque – Euskara zerbitzua
Villa Natacha 110, rue d'Espagne 64200 Biarritz
euskara@biarritz.fr - 05 59 41 57 55

HIZTEGI TTIPIAK
LEXIQUES DE POCHES



JEUX DE MOTS HIZTEGI TTIPIEKKIN JOSTATU

LE BASQUE À PORTÉE
DE MAIN

HIZTEGIA ESKUAN,
EUSKARA AHOAN



3-6
urte
ans



Familian, lagunartean, euskaltegian edo ikastetxean
itsasoaren hiztegia lantzeko jokoak.

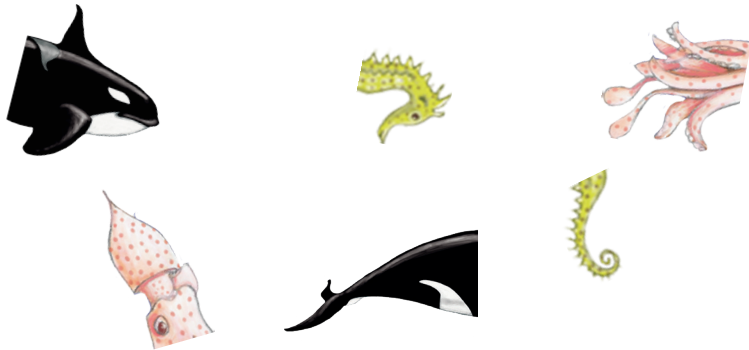
5 activités ludiques à faire en famille ou entre amis,
pour (re)découvrir le vocabulaire de l'océan.

(EU) Aktibitate ludiko horiek egiteko, Itsasoa hiztegi ttipia hartu edo telekargatu www.labur.eus/HT.

1

BI ERDIAK BATZEN? / DEUX EN UN ?

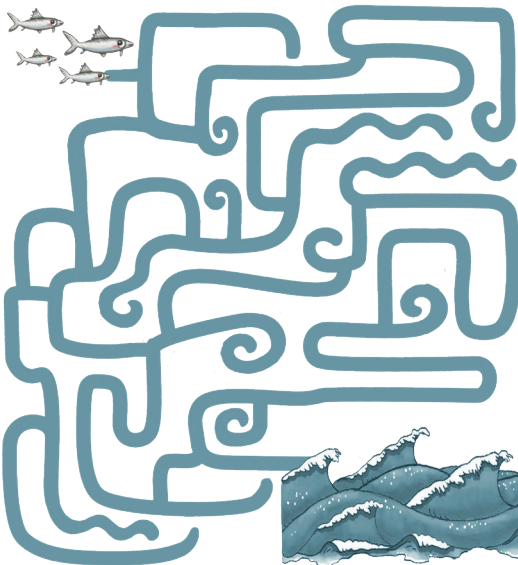
Animalea osatzeko, bi erdiak lot itzazu. Relie les 2 parties du même animal.



2

LABIRINTOA / LABYRINTHE

Arraina lagun ezazu itsasora heltzen. Aide le poisson à rejoindre l'océan.

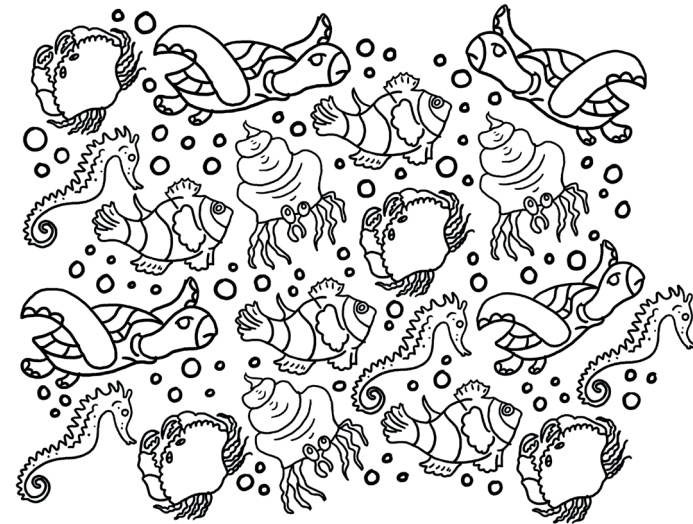


(FR) Pour faire ces activités, munissez-vous du lexique de l'océan ou téléchargez-le en ligne www.labur.eus/HT.

3

NON DIRA ITSAS ZALDIAK? / OÙ SONT LES HIPPOCAMPES ?

Itsas zaldia atxeman itzazu eta margo itzazu.
Trouve les hippocampes et colorie-les.



4

ZEIN KOLORETAKOA DA BAKOITZA? / QUELLE EST MA COULEUR ?

Bi arrain horiek atxeman itzazu hiztegi ttipian eta beren koloreekin margo itzazu.
Retrouve ces deux poissons dans le lexique et colorie-les à l'identique.

